

ANALECTA BOLLANDIANA, tome 42

R/TP 110P

avec les remerciements  
à l'auteur

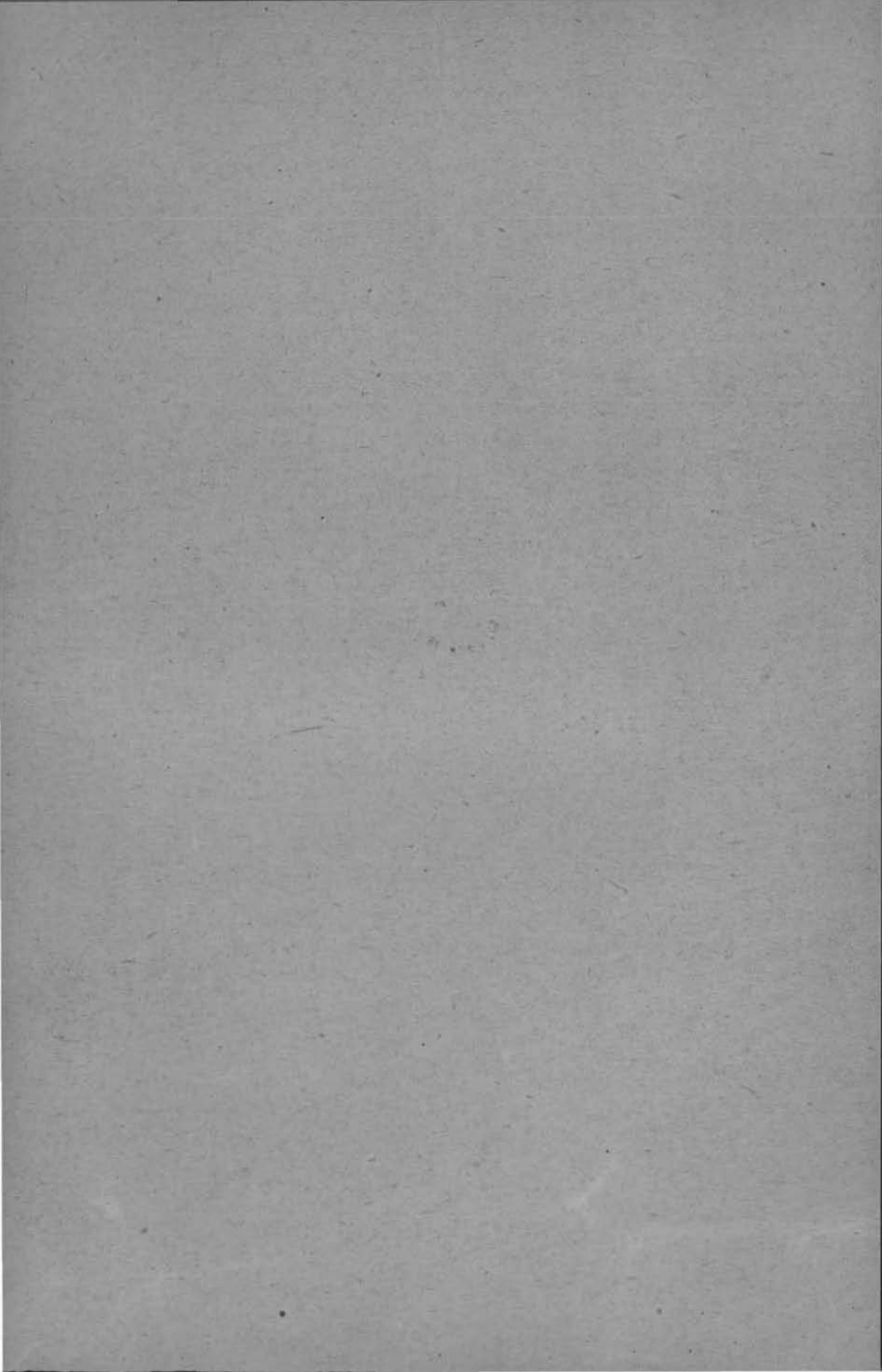
*Stobbe*

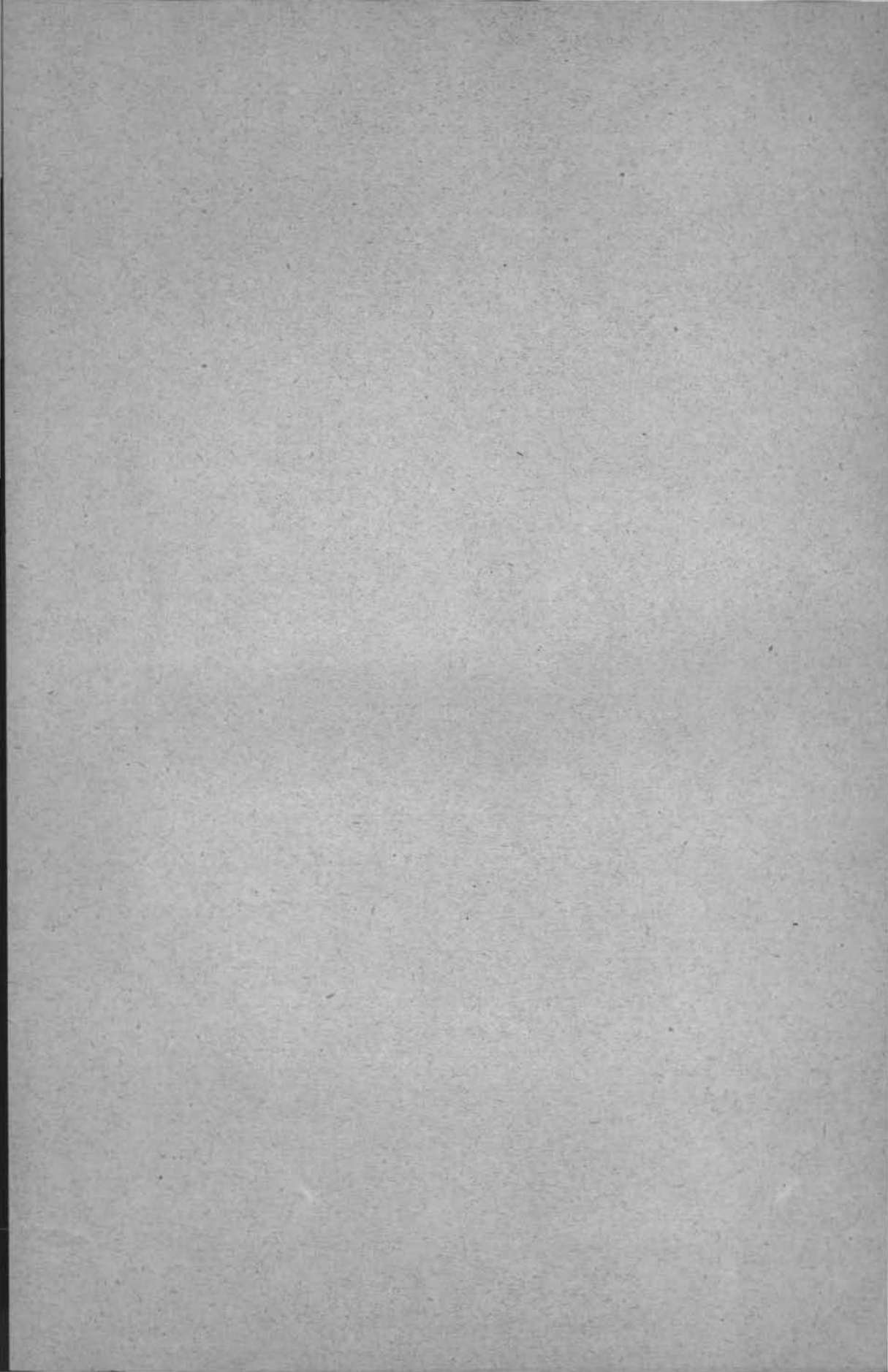


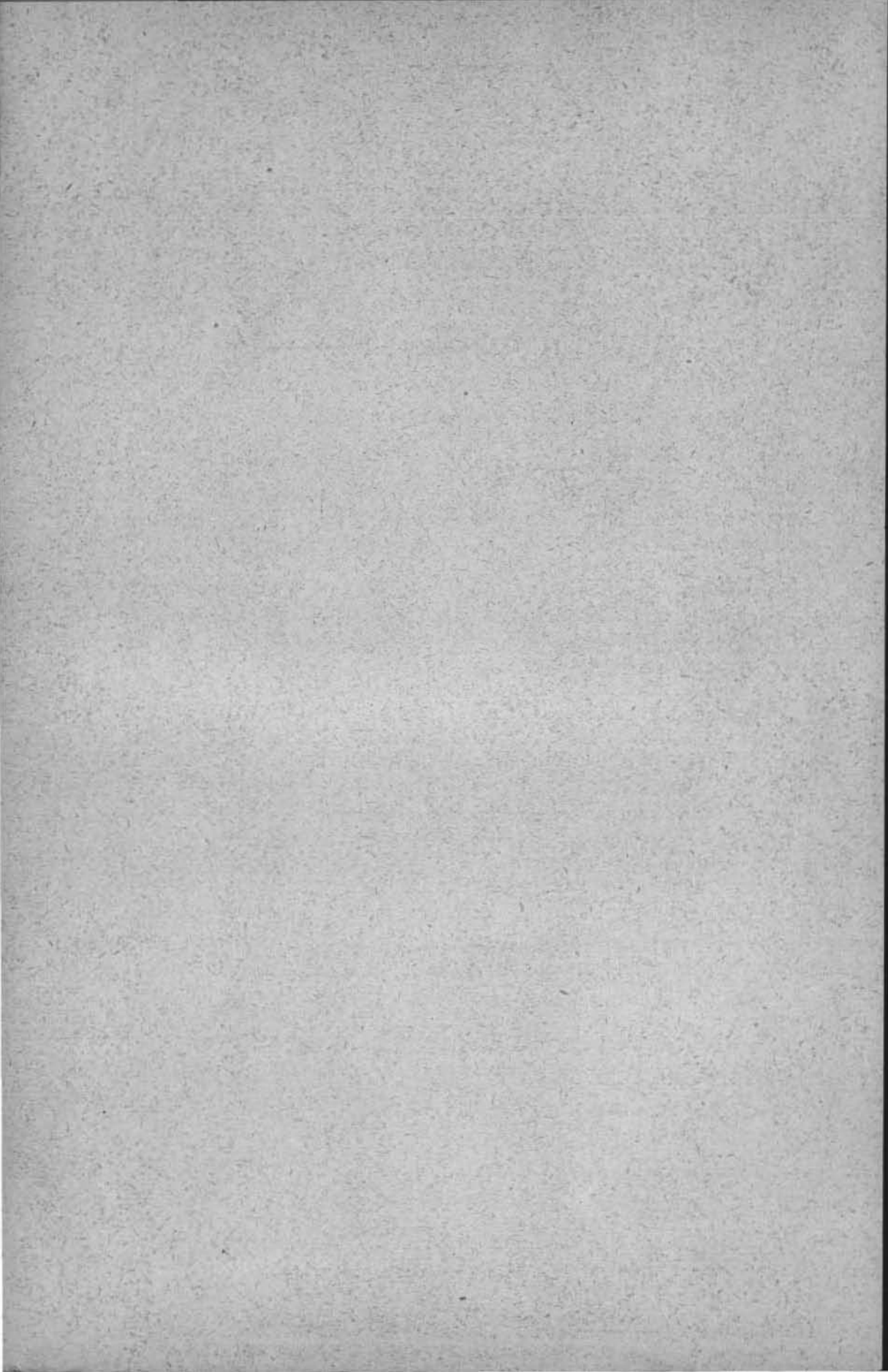
Bibliothèque Maison de l'Orient



129634







SYNTAXARIUM  
ET  
MIRACULA S. ISAIÆ PROPHETÆ

*Epitome de obitu Isaiæ prophetæ cum libello miraculorum eiusdem descripta est e codice bibliothecæ Bodleianæ Barocc. 240, seu Menologio mensis maii, sæc. XII, fol. 72<sup>o</sup>-78 (1). Brevis illa narratio seu Κοίμησις cum ea plerumque verbis convenit quæ in synaxario Sirmondiano ad diem 9 maii habetur, ita tamen ut in alterutra quaedam reperias quæ in altera desiderantur. Deest autem in codice Bodleiano clausula illa maximi momenti de translatione corporis Constantino-polim et de celebrata synaxi: ὕστερον δὲ μετακομισθὲν τὸ ἅγιον λείψανον αὐτοῦ ἐτέθη ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐν τῷ ναῶ τοῦ ἁγίου Λαυρεντίου πλησίον Βλαχερνῶν, ἐν ᾧ καὶ ἡ σόναξις αὐτοῦ ἐπιτελεῖται (2). Iacebat autem sacrum corpus in oratorio cum templo Sancti Laurentii Blachernarum coniuncto: πλησίον τοῦ ἁγίου Λαυρεντίου, ut est in alio synaxario (3); et hic est πάνσεπτος ille ναὸς ubi miracula plurima patrata esse feruntur. Quod vel ex illa visione efficitur qua Isaias una cum S. Laurentio Michaeli cuidam sese ostendisse perhibetur (c. 3). De S. Isaiæ thaumaturgo eiusque θεραπείας οἴκῳ (c. 5), ubi incubandi mos viguisse videtur nihil præter anonymi libellum ad nos pervenisse existimo.*

H. D.

*Μηνὶ τῷ αὐτῷ [μαίῳ] θ'.*  
*Κοίμησις ἐν Χριστῷ τοῦ ἁγίου*  
*προφήτου Ἡσαίου.*

*Οὗτος ὁ ἐνδοξότατος καὶ μεγαλοφωνότατος τοῦ Θεοῦ προφήτης Ἡσαίας ἦν ἀπὸ Ἱερουσαλήμ, θνήσκει δὲ πρὶςθεὶς εἰς δύο*

(1) *Catal. Gr. Germ.*, p. 320.

(2) *Synax. Eccl. CP.*, p. 667.

(3) *Ibid.*, p. 424.





ὑπὸ Μανασσῆ τοῦ βασιλέως υἱοῦ Ἐζεκίου· καὶ ἐτέθη ὑποκάτω  
 δρυὸς Ἀρωήλ, ἐχόμενα τῆς διαβάσεως τῶν ὑδάτων ὧν ἀπόλεσεν  
 Ἐζεκίας ὁ βασιλεὺς χώσας αὐτά. Καὶ ὁ φιλόφρων Θεὸς τὸ  
 σημεῖον τοῦ Σιλωὰμ ἐποίησε διὰ τὸν προφήτην Ἡσαΐαν, διότι πρὸ  
 τοῦ ἀποθανεῖν ὁ μέγας Ἡσαΐας ὀλιγορήσας ἠΰξατο πιεῖν ὕδωρ, 5  
 καὶ εὐθέως ἀπεστάλη αὐτῷ ἐξ αὐτοῦ ὕδωρ ζῶν· διὰ τοῦτο ἐκλήθη  
 Σιλωὰμ, ὃ ἐρμηνεύεται ἀπεσταλμένος. Ἀλλὰ μὴν καὶ ἐπὶ τοῦ Ἐζε-  
 κίου πρὸ τοῦ ποιῆσαι τοὺς λάκκους καὶ τὰς κολυμβήθρας ἐπὶ τῇ  
 εὐχῇ τοῦ Ἡσαΐου μικρὸν ὕδωρ ἐξελήλυθεν, ὅτι ἦν ἡ πόλις καὶ ὁ  
 λαὸς ἐν συγκλεισμῷ ἀλλοφύλων· καὶ ἵνα μὴ διαφραγῆ ἡ πόλις ὡς 10  
 μὴ ἔχουσα ὕδωρ, εἰσήκουσε Κύριος ὁ Θεὸς τῆς δεήσεως τοῦ προ-  
 φήτου Ἡσαΐου· λοιπὸν ἡρώτων οἱ πολέμιοι, πόθεν πίνουσιν οἱ  
 ἐν τῇ πόλει ὕδωρ· καὶ μαθόντες ἐχαράκωσαν τὴν πόλιν καὶ παρε-  
 καθέζοντο τῷ Σιλωὰμ. Ὄταν οὖν ἤρχοντο σὺν τῷ Ἡσαΐᾳ οἱ Ἰου-  
 δαῖοι, ἄφνω ἐξήρχετο τὸ ὕδωρ. Ἐπὶ δὲ οἱ ἀλλόφυλοι ἤρχοντο, οὐκ 15  
 ἐξήρχετο τὸ ὕδωρ· διὸ καὶ ἕως σήμερον αἰφνιδίως ἐξέρχεται τὸ  
 ὕδωρ κατὰ τὴν ὥραν, ἣν ἤρχετο ὁ Ἡσαΐας τότε σὺν τοῖς Ἰουδαίοις,  
 ἵνα δειχθῆ τὸ μυστήριον· καὶ ἐπειδὴ διὰ τοῦ μεγάλου προφήτου  
 Ἡσαΐου τοῦτο γέγονε τὸ παράδοξον θαῦμα, μνήμης αὐτοῦ  
 χάριν καὶ ὁ λαὸς πλησίον αὐτὸν τοῦ Σιλωὰμ ἐπιμελῶς καὶ ἐνδόξως 20  
 ἔθαψαν, ὅπως διὰ τῶν εὐχῶν αὐτοῦ ἔχουσιν ὡσαύτως τὴν ἀπόλαυ-  
 σιν τοῦ ὕδατος, διότι καὶ χρησμός ἐδόθη αὐτοῖς περὶ τοῦ ὕδατος.  
 Ἔστι δὲ ὁ τάφος Ἡσαΐου τοῦ προφήτου ἐχόμενα τοῦ τάφου τῶν  
 βασιλέων ὄπισθεν τοῦ τάφου τῶν ἱερέων ἐπὶ τὸ μέρος τὸ πρὸς  
 νότον. Σολομῶν γὰρ ἐποίησε τοὺς τάφους τῶν βασιλέων καὶ τοῦ 25  
 Δαυὶδ, διαγράψας κατὰ ἀνατολὰς τὴν Σιών, ἣτις ἔχει εἴσοδον ἀπὸ  
 Γαβαὼν μήκοθεν τῆς πόλεως σταδίων εἴκοσι· καὶ ἐποίησε σκο-  
 λιὰν εἴσοδον σύνθετον καὶ ἀνεπορόητον καὶ ἔστι τοῖς πολλοῖς  
 ἕως σήμερον ἀγνοουμένη τῶν τε ἱερέων καὶ ὄλων τῷ λαῷ. Ἐκεῖ  
 εἶχεν ὁ βασιλεὺς Σολομῶν τὸ χρυσίον τὸ ἐξ Αἰθιοπίας καὶ τὰ ἀρώ- 30  
 ματα· καὶ ἐπειδὴ Ἐζεκίας ὁ βασιλεὺς ἔδειξε τὸ μυστήριον τοῦ  
 Δαυὶδ καὶ τοῦ Σολομῶντος τοῖς ἔθνεσι τοῖς Βαβυλωνίοις καὶ  
 ἐμίαναν τὰ ὀσῆα τῶν προπατόρων αὐτοῦ· διὰ τοῦτο ὁ Θεὸς ἐπη-  
 ράσατο εἰς δουλείαν ἔσεσθαι τὸ σπέρμα αὐτοῦ τοῖς ἐχθροῖς αὐτοῦ  
 καὶ ἄκαρπον ἐποίησεν ὁ Θεὸς αὐτὸν ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης. 35

Ταῖς πρεσβείαις, ὁ Θεὸς, Ἡσαΐου τοῦ προφήτου σου καὶ ἡμῶν  
 κατὰπεμψον πλούσια τὰ ἐλέη σου, ὅτι εὐλογητὸς ὑπάρχεις πάντοτε,  
 νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων, ἀμήν.

Εἰς τὰ ἐν τῷ πανσέπτῳ ναῶ  
τελεσθέντα θαύματα νυνὶ τοῦ ἁγίου καὶ  
μεγάλου προφήτου Ἡσαίου.

1. Ὅσα μὲν διὰ τῶν αὐτοῦ θεραπόντων κατὰ καιροὺς ὁ τῶν ὄλων Prologus.  
5 Θεὸς θανμάσια ἐξεργάσατο, οὐδεὶς ἂν ἀνθρώπινος λογισμὸς ἐν  
ἑαυτῷ ἀκριβῶς ἀναλογίσαιτο ἕκαστα, μή τι γε καὶ δυνήσεται  
ἐξεῖπειν καὶ γραφῇ παραδοῦναι, ὡσπερ προσήκον· ἄλλος δέ γε  
ἄλλο τι τῶν πάντων ἐκλαβὸν καὶ τοῦτο ὡς οἶόν τε ταῖς εὐφημίαις  
τῶν λόγων ὑμνήσας ἑαυτῷ τε καὶ πᾶσι τοῖς ἐντυγχάνουσι τὴν ψυ-  
10 χικὴν ὠφέλειαν προσηρέγκατο· ἀπίερον γὰρ ὄντος τοῦ τῶν θείων  
θαυμάτων πελάγους καὶ μήτε τέλος μήτε ἀρχὴν τινὶ ἑσθίαν παρέ-  
χοντος, εἰκότως οὐδὲ ἢ περὶ αὐτὰ κατάληψις ἑσθία ὑπάρχει.  
Τούτων δ' οὕτως ἐχόντων καὶ τοιούτῳ τρόπῳ τὰ θεῖα μεγαλεῖα  
πάντων ἀνευφημοῦντων, φέρε δὴ καὶ ἡμεῖς νῦν ἅπερ ἐν τῇ καθ'  
15 ἡμᾶς γενεᾷ ὁ τῶν προφητῶν μεγαλοφωνότατος Ἡσαίας ἐθανμα-  
τούργησεν, ἢ τοῦ κόσμου παντός διαπρύσιος σάλπιγξ, τὸ θειό-  
τατον καὶ σεβάσιμον στόμα, ἢ ἄφθοτος πηγὴ καὶ ἀείροντος, εἰς  
μέσον ἀγάγωμεν καὶ τῷ μὲν δοκεῖν ὅσον τὸ ἐφ' ἡμῖν γε ἐπαινεσώ-  
μεθα, τῷ δ' ὄντι τῆς ἀπ' αὐτῶν ὠφελείας μετᾴσχωμεν καὶ αὐτοὶ  
20 καὶ τοῖς παροῦσιν ὡς τινὰ τράπεζαν παντοίων ἐδεσμάτων πεπλη-  
ρωμένην προθήσωμεν. Ὡσπερ γὰρ οἱ τῶν παρ' ἡμῖν μεγάλων  
τινᾶς δι' ἐπαίνων σπουδάζοντες ἐπαίρειν οὐ τοσοῦτον τῆς ἀπὸ  
τῶν λόγων αὐτοῖς δόξης μετέδωκαν, ὅσον αὐτοὶ παρ' αὐτῶν  
δώρων μετέλαβον, οὕτως οἱ τὰ μεγαλοουργήματα τοῦ Θεοῦ ταῖς  
25 εὐφημίαις καταγεραίροντες οὐ κόσμον τινὰ προστιθέασιν ἀλλ'  
ἢ μόνον αὐτοὶ κατακοσμοῦνται καὶ πλουτίζονται τῇ τοῦ Θεοῦ  
χάριτι. Ἄ γὰρ ὡς δυνατόν αὐτοῖς Θεῷ εὐχαριστήρια ἀναφέρουσι,  
τούτων ὡς δυνατόν παρὰ Θεοῦ τὴν ἀνταμοιβὴν ἀπεκδέχονται·  
30 τὸς γὰρ δοξάζοντάς με δοξάσω, φησὶν· ὅση δὲ ἢ διαφορὰ τῆς  
τῶν ἀνθρώπων δόξης πρὸς τὴν τοῦ Θεοῦ, οὐδεὶς ἐστι πάντων  
ἀνθρώπων ὃς μὴ ἐπίσταται. Ἐβουλόμην μὲν οὖν ἔγωγε καὶ πάντα  
τόν αὐτοῦ βίον εἰς μέσον προθεῖναι καὶ ἅπερ ἔτι ὦν ἐν τῷ βίῳ διή-  
νεγκεν ἐπαινεῖσαι· ἀλλ' ἐπειδὴ τὸ τὰ νέα ὑπερβάλλειν τῷ πλήθει  
συμπαραληφθέντα τοῖς παλαιοῖς πλήθος λόγον ἐργάζεται, εἶωθε  
35 δὲ μάλιστα ἑσθυμίαν ἐμβάλλειν ἀκροαταῖς λόγος ἄμετρος, ἵνα  
μὴ καὶ ἐφ' ἡμῖν τοῦτο γένηται, πρὸς δὲ καὶ τῷ εἶναι τὰ πάλαι τοῖς  
πᾶσιν οὐκ ἄδηλα περιττὸν ἠγησάμενος τό γε νῦν ἔχον ταῦτα περι-  
εργάζεσθαι, ἐκεῖνα μὲν εἴσω· ἄρξομαι δὲ λοιπὸν τούτων, δι' ἃ  
τὸν λόγον τουτονὶ ἀρτίως ἐνεστησάμην, τὸν τούτου δὴ τοῦ ἐγκω-

1 Reg.  
2, 30.

μιασθησομένον Θεὸν σύμμαχον προστησάμενος, ὥστε μὴ πάντῃ ἀφαρμαρτεῖν τοῦ σκοποῦ, ἀλλ' ὡς τοῖς περὶ σῶμα νοσοῦσι δι' αὐτοῦ τὴν ἴασιν ἐχαρίσατο, οὕτως καὶ μοὶ περὶ τουτοῦ τὸν λόγον ἀγωνιῶντι δοῦναι λόγον αἰνέσεως, τοῦ διηγήσασθαι πάντα αὐτοῦ τὰ θαυμάσια καὶ ἀκουστάς ποιήσασθαι πάσας τὰς αἰνέσεις αὐτοῦ, ἢ ὡσπερ 5 ἐκείνοις τὴν ἔξωθεν ῥῶσιν οὕτω τοῖς ταῦτα μετερχομένοις τὴν ἔσω χάριν δωρηθήσεται.

Psalm.  
105, 2.

Iohannes  
iuvenis  
Thracius,

2. Νεανίας τις Ἰωάννης καλούμενος, οἰκῶν ἐν τῷ Πανείδει τῆς Θράκης ἐν τῷ ἀριστῶν ποτε ὕδωρ αἰτήσας τοῦ ἀπονίφασθαι, ὃ 10 ἔτυχεν ὄν φαρμάκῳ δεδηλημένον, κινδύνῳ χαλεπῷ περιέπεσεν. Ἐπει- δὴ γὰρ τὰς ἑαυτοῦ χεῖρας ἐβάπτισεν εὐθὺς κατὰ παντός τοῦ σώματος ἐγκατασκῆψαν τὸ δηλητήριον οὕτως αὐτὸν διέθηκεν, ὥστε μὴδ' ὄλωσ' ἐν ἑαυτῷ δόνασθαι εἶναι, ἀλλ' αἰεὶ σπαρασσόμενον κατα- τρύχειν καὶ καταδαπανᾶν ἑαυτόν. Τί οὖν ὁ θαυμαστός ἐν τοῖς ἀγί- 15 οῖς αὐτοῦ πεποίηκε Κύριος, ὁ βραχὺ μὲν παιδεύων ἐπὶ πλείστον δὲ τὸν ἔλεον ἐκκενῶν; τὸν προκείμενον ἡμῖν, τῶν προφητῶν τὴν κορωνίδα, Ἡσαΐαν εἰς τὴν θεραπείαν προῖησιν · ὃς ἐπιστάς τῷ νεανίᾳ ὄψε που καθεδήσαντι μόγις τὸν ἑαυτοῦ οἶκον ζητεῖν ἐνετείλατο ἐν τῇ βασιλευούσῃ τυγχάνοντα, εἰ βούλοιο τυχεῖν τῆς ἰάσεως · 20 ὃς ἀνεθεῖς τοῦ ὕπνου εὐθέως τοῦ ὄραθέντος μηνυτῆς τοῖς γονεῦσι γίνεταί · οἱ κατὰ μὴδὲν μελλήσαντες ὄσον τάχος σπουδῇ σὺν τῷ νιῷ πρὸς τὸν ποθοῦμενον παραγίνονται. Καὶ δὴ γενομένων τούτων ἐν τῷ ἱερῷ, ὄρα ὁ παῖς τὸν ἐν νυκτὶ ἀμυδρῶς πως ὄφθέντα αὐτῷ ἄγαν ἐκλάμπρως πρὸ τῆς εἰσόδου τοῦ ἱεροῦ ναοῦ προτετυπω- μένον · καὶ ἰδὼν ἔγνω καὶ γνωρίσας οὕτως ἀνεβόησε λέγων · 25 « Οὗτος ὁ ἐμὸς ἰατρός, οὗτος ὁ τὴν ἐμὴν ἀρρωστίαν ἐπισκεφάμενος, οὗτος ὁ τὴν τῷ δηλητηρίῳ σεσαθρωμένην σάρκα εἰς ἀμείνω καὶ νέαν μεταμείψαι μοι ὑποσχόμενος τῇ αὐτοῦ θεραπείᾳ · ἀλλ' ὦ προφήτα Χριστοῦ καὶ προφητῶν ἀπάντων σεβασμιώτατε, μὴ μου τὴν ἰκεσίαν παρίδης, μὴδὲ τῆς ἐνθάδε πορείας τὴν ἐλπίδα δείξης 30 ματαίαν · ἐπὶ σοὶ γὰρ ἐλπίζων τὴν πρὸς σὲ ἄφιξιν ἐποίησάμην. » Ταῦτα ἔλεγε καὶ ἡ χάρις τοῖς αἰτοῦσι τὴν ταχίστην ἐδίδοδοτο, ὡσεὶ λεπίδων ἀπὸ παντός τοῦ σώματος τῆς διεφθορίας πεπτο- κνίας σαρκὸς καὶ ὡσεὶ νεογνοῦ ἐλάφου ἢ βρέφους τῆς λειπομένης ἀναφρείσεως · καὶ οὗτοι μὲν χαίροντες ἐπὶ τούτῳ καὶ τῷ ἁγίῳ καὶ 35 τῷ δι' αὐτοῦ τὴν ἴασιν παρασχόντι Θεῷ τὴν προσήκουσαν ἀπο- νεύμαντες εὐχαριστίαν οἴκαδε ἀνεχώρησαν.

Psalm.  
67, 36.

Michael  
protospa-  
tharius,

3. Ἄλλος δὲ Μιχαὴλ μὲν ὀνομαζόμενος καὶ ἐναρέτως βιωῶν, τῇ τοῦ πρωτοσπαθαρίου δὲ τετιμημένος ἀξία, φαρμάκον πόσει τὸ ζῆν ἀπειπῶν, πρὸς τὸν θεῖον τοῦ προφήτου ναὸν παραγίνεται · 40



καὶ τρεῖς καταμείνας ἡμέρας ὄρᾳ μετὰ ταῦτα τὸν πανένδοξον προ-  
 φήτην μετὰ τοῦ μεγαλομάρτυρος Λαυρεντίου προστάτιοντα αὐτῷ  
 καθεσθέντι ἐφ' οἷς αὐτοὶ κεκομίσασαν διφρίσκῳ καὶ σκάφη τὴν  
 χρεῖαν ποιήσασθαι· ὃ καὶ ποιήσας, εἶτα κελευσθεὶς τοῖς κατε-  
 5 νεχθεῖσιν ἐμβλέψαι, ὄρᾳ σαύρας καὶ ὄφεις κατακεκομμένους, θέα-  
 μα φοβερόν· βουληθεὶς οὖν ἀποδράσαι, οὐ συνεχωρήθη πρὸς  
 τοῦ προφήτου, ἕως ἂν πᾶσαν τὴν λύμην ἀποκενώσας τὸν οἶκον  
 αὐτοῦ καταλήφοιτο. Ἐπεὶ δὲ τοῦτο πεποίηκε, καὶ τοῦ κατέχοντος  
 δεινοῦ πάθους παραντίκα ἐλέλυτο, ὥστε μεθ' ἡμέραν τὸν εὐχα-  
 10 ριστήριον ὕμνον ἀποδοὺς τῷ Θεῷ ὄλος ὑγιῆς ἀνεχώρησε.

4. Κωνσταντῖνος δὲ τις τῆς Παφλαγόνων χώρας ὁρμώμενος, *Constan-  
 tinus Paphlago,*  
 ἦν μὲν τὴν τέχνην ἀμπέλων ἐργάτης. Καύματος δὲ ποτε καταλα-  
 βόντος, τὰ τῆς τέχνης μετεχειρίζετο· καὶ αὐτῷ διψῆσαι συμβᾶν  
 ἄμα τῷ ὄφρηθέντι ὕδατι βατράχων γεννήματα ἐκπιεῖν ἐξεγέμετο·  
 15 ὧν ἀξήθέντων καὶ τὴν γαστέρα καθ' ὑπερβολὴν ἐξοιδησάντων,  
 ὥστε κατάγχειν καὶ βία ἐπαναγκάζειν τὸ πνεῦμα τοῦ οἰκείου  
 σκήνους ἀπορραγῆναι, ὃ δηλωθεὶς ἀνὴρ τὸν τοῦ προφήτου σηκὸν  
 καταλαμβάνει. Τούτου οὖν αὐτῷ κατ' ὄψιν παρακελευσαμένου τῷ  
 οἰκείῳ νεφ' ἀνακλιθῆναι, ἐπειδὴ τοῦτο ὃ πάσχων πεποίηκεν, αὐθις  
 20 προστάξαντος αὐτοῦ τῷ τῷ σεβασμῷ ναφ' παραμένοντι ἕδесμα  
 τῷ νοσοῦντι ποιῆσαι μίξαντι καὶ τοῦ ἁγίου ἐλαίου, φαγὼν αὐτὸ  
 καὶ ἐν ἀφεδρωῶνι πάντα κενώσας, ἃ τὴν ἀφόρητον ἐκείνην νόσον  
 ἐποίει, ὑγιῆς ἀποκατέστη καὶ τῶν κατατροχονοσῶν ὀδονῶν ἐξελά-  
 θετο. Καὶ οὗτος μὲν οὕτως χαίρων καὶ εὐχαριστῶν τῷ Θεῷ τὴν  
 25 οἶκον πορείαν ἐστέλλετο.

5. Ἀνὴρ δὲ τις Ἰωάννης ἐπονομαζόμενος, ἄλιεὺς μὲν ὢν, πάθει *Iohannes  
 piscator,*  
 δὲ τὸν λαιμὸν ὀδονώμενος, πρὸς τὸν τῆς θεραπείας οἶκον τοῦ  
 προφήτου πορεύεται κληθεὶς ὑπ' αὐτοῦ. Εἰ γὰρ πίστει κεκόσμητο  
 ὁ ἀνὴρ, ἀλλ' οὖν ὡς ἐλεήμων ὁ προφήτης προέφθασεν· ἱκανὰς δὲ  
 30 καταμείνας ἡμέρας ἐκείσε, κατ' ὄψιν πορεύεσθαι καὶ ἀλιεῦναι τοῦ  
 ἁγίου προστάξαντος, σὺν τάχει τοῦτο ποιήσας πεντήκοντα τὸν  
 ἀριθμὸν θυμαμάτος θυλάκουσ ἤγρευσε, θαῦμα παράδοξον, ἐν  
 ὑγρᾷ τὰ ξηρὰ γεώργια εὐρηκῶς, ἵνα καὶ παράδοξον ἐν ἑαυτῷ διὰ  
 τούτων εὐρη τὴν ἴασιν· ἃ γὰρ παρ' αὐτοῦ εἴληφε, ταῦτα αὐτῷ  
 35 προσκομίσας τὴν ὑγίειαν ὀλοσχερῶς ἀντὶ τούτων ἐδέξατο καὶ  
 ὑγιῆς καταστάς τὴν προσήκουσαν εὐχαριστίαν ἀπέδωκε· καὶ  
 ὧδε μὲν τὰ περὶ τούτου τέλος εἴληφε.

6. Μοναχὸς δὲ τις, Γεώργιος τοῦνομα, ὕδρωπι τῷ δεινοτάτῳ *Georgius  
 monachus,*  
 νοσηλευόμενος, παρέμεινε τῷ σεβασμῷ τούτου ναφ', ἐν ᾧ πολλοὶ  
 40 τὴν θεραπείαν ἐδέξαντο, καὶ αὐτὸς ταύτην ἐλπίσας κομίσασθαι·

ἐπικυρωῶν δὲ τούτῳ τὴν ἐλπίδα τῶν προφητῶν ὁ πανεύφημος οὐ  
 ματαίως γεγένηται πλήξας αὐτὸν ἐν νυκτί, ὥστε διαρρηχθῆναι  
 καὶ χαμαὶ πᾶν καταρρεῦσαι τὸ πάσχειν αὐτὸν ἐμποιοῦν ἔλκος.  
 Ὑγιῆς οὖν καταστάς ὁ εἰρημένος μοναχὸς μετ' εὐχαριστίας καὶ  
 πλείονος πίστεως καὶ ψυχικῆς κατανύξεως τοῦ ἱεροῦ σηκοῦ 5  
 ὑπεξήρχετο· ὃν γὰρ ἱατρὸν ἠπίστατο δοκιμώτατον, τούτῳ μηδὲν  
 ἀντάξιον ἀντιδοῦναι δυνάμενος, ᾧ ἠδύνατο ταῖς εὐχαριστίαις κατα-  
 κόρως καὶ ὑπερμέτρως ἡμεῖβετο, ὥστε συμβαίνειν ἐν τῷ ἰᾶσθαι  
 τὰς τοῦ σώματος νόσους καὶ τὴν ψυχὴν λαμπροτέραν καὶ θεοει-  
 δεστέραν ἐργάζεσθαι καὶ μηδενὶ ἄλλῳ ἐλπίζειν ἢ τῷ δυναμένῳ 10  
 ἀμφοτέρω σφῆζειν ἐν περιστάσεσιν.

Constan- 7. Ἦν δὲ τις πάλιν Κωνσταντῖνος ἐπικαλούμενος, τῇ μὲν ἀξία  
 tinus πρωτοσπαθᾶριος, νόσῳ δὲ κάτοχος βαρυντάτῳ· πάντων γὰρ αὐτοῦ  
 proto- τῶν ἄρθρων κεκωλυμένων καὶ παραπεπτώκωτων οὐδαμοῦ οὐδ'  
 spatharius, ὄλως κινηθῆναι ἠδύνατο. Οὗτος ἐπειδήπερ ἐν τῷ σεπτῷ ναῶ τοῦ 15  
 ἱεροφάνου κατετέθη, ἐν ᾧ οὐδέπω οὐδέποτε τῶν παραγεγονότων  
 κενός τις ὑπέστρεψε, σὺν πᾶσι καὶ αὐτὸς τοῦ ἐλπισθέντος ἐπέτυχε·

Matth. 7, 7. τὴν γὰρ ἐπήρειαν τοῦ σώματος θεραπευθῆναι ζητῶν, εὔρε· «Ζη-  
 τεῖτε γάρ, φησὶν, καὶ εὐρήσετε·» καὶ εὐρὼν εὐχαριστίαν ἀντεισ-  
 αγαγεῖν, ἐπεὶ μήτινα ἄλλην ἐξίσχυεν, ἔσπευδεν, ἵνα μὴ ἀχαριστίας 20  
 ἀλῶ γραφῇ· ὁ οὖν ἀκάθαρτος ἄτε μὴ φέρων τὴν ἤτταν καὶ σπεύδων  
 αἰθῆς νόσῳ περιβαλεῖν τῆς παλαιᾶς χεῖροσι τὸν ἵππον ταραξίας,  
 ᾧ ἐπωχεῖτο, εἰς γῆν καταρρίπτει καὶ τῶν ποδῶν τὸν ἕτερον πάντη  
 συνθλῆ, φθονήσας πάντως τῷ θεραπευθέντι ὁ πονηρότατος, ὅτι  
 δὴ τοῦτον εἴωρα πρὸς τὸν ἱερόν τοῦ προφήτου σηκὸν ἀφικόμενον 25  
 τὸν εὐχαριστήριον ὕμνον ἀποδώσοντα· ἀλλὰ γὰρ κρείττων ὁ  
 ἰσχυρὸς κύριος δούλον δραπέτου, πανουργία ποριζομένου τὸ δύ-  
 νασθαι· ὁ μὲν γὰρ ἀντικείμενος ὄλον τὸν ἄνδρα ἠπέλεγτο θανα-  
 τῶσαι, ὁ δὲ κύριος τῶν ἀπάντων αἰθῆς αὐτὸν ὡς δυνάμενος ἀνεκτί-  
 σατο. Κληήρης γὰρ πρὸς τὸν ναὸν ἀφικόμενος ὑπὲρ δορκάδα τρέ- 30  
 χων, ὃ φησὶν ἡ θεία γραφή, ἐπανῆλθε. Καὶ ὁ μὲν διπλοῦ κινδύνου  
 ἄσθελεῖς, διπλαῖς ἐκτερεστάταις δεήσεσι τὸν Κύριον ἐμεγάλωνε.

Nicolaus 8. Νικόλαος δὲ τις ὀνομαζόμενος, ἀργυρομοιβὸς τὴν τέχνην,  
 argenta- παραλελυμένος ὢν παντελῶς καὶ μὴ χεῖρας μὴ πόδας ἐκτείνειν  
 rius, δυνάμενος, ὥστε καὶ ἐν φορείῳ κομίζεσθαι, κληθεὶς παρ' αὐτοῦ, 35  
 ὡς ἂν ἐν τῷ οἴκῳ γενόμενος ἑαυτοῦ τὴν ἴασιν δέξεται, ἀφίκετό τε  
 καὶ ὃ ἠθέλησεν ἐκομίσασατο. Οὐ γὰρ οἱ τοῦ Θεοῦ θεράποντες τὴν  
 χάριν ἀναβάλλονται, ἀλλὰ πρὶν αἰτηθῆναι κατεπαγγέλλονται  
 καὶ πρὶν ἢ τελέως κατεπαγγείλωνται τὴν ἴασιν προστιθέασιν.

Iohannes 9. Ἰωάννης δὲ τις, μειράκιον ὢν, ἠνωχλεῖτο μὲν ὑπὸ κωφοῦ πνεύ- 40

ματος και ἀλλάλον. Ἀχθεῖς δὲ ἐν τῷ ναῷ ὑπὸ τῶν γονέων, ἐκείνου *adulescentulus,*  
 τε τοῦ ἐνοχλοῦντος αὐτῷ ἀπηλλάγη πάθους και τὴν δέουσαν ἀνα-  
 πέμψας εὐχαριστίαν Θεῷ οἴκαδε ἀνεχώρησε.

10. Τῷ αὐτῷ δὲ τούτῳ πάθει και κόρη τις Ἄννα ὀνόματι κάτοχος *Anna puella,*  
 5 ἰστόν ποτε ὑφαίνουσα και τοῦτον διαφόροις ἰδέαις καταποικί-  
 λουσα ἐνύχθη τε ὑπὸ τοῦ πονηροτάτου και ἐν τῷ ἱερῷ οἴκῳ ὑπὸ  
 τῶν γονέων αὐτῆς κομισθεῖσα τὴν τε θεράπειαν ἐδέξατο και  
 ἄλλους τοῖς αὐτοῖς τούτοις ἐχομένους τοῦτον ἱατρὸν ζητεῖν ἀλη-  
 θῶς ἰώμενον προετρέψατο.

10 11. Κωνσταντῖνος γάρ τις και αὐτὸς τούτῳ συνελανόμενος τῷ *Constantinus quidam,*  
 νοσήματι, ἰδὼν τοῦτο τὰ τε ὁμοια ἔπραξε και τὰ ἴσα ἀπέληψε. Και  
 οὔτοι μὲν πίστεως μεγίστης μέγιστον ἐδρέψαντο τὸν καρπὸν.

12. Μακρίνα δὲ τις πάθος μὲν εἶχεν ἐν τε τοῖς σπλάγγνοις και *Macrina,*  
 τῷ στομάχῳ ἀφόρητον· ἀστέκτον δὲ ὄντος ἐζήτει τὴν ἴασιν και  
 15 παρὰ τοὺς ἱατροὺς πορευθεῖσα περὶ θεραπείας αὐτοῖς διελέ-  
 γετο, μισθὸν μὲν και ὑπὲρ τὸ προσῆκον προτεινομένη, ἀντιλαβεῖν  
 δὲ τὴν ὑγίειαν ἀξιούσα· οἱ και πρὸς τοὺς μισθοὺς ἀπιδόντες ἐνε-  
 χεῖρουν τῷ πράγματι. Ἐμελλε δὲ ἄρα ὁ μὲν μισθὸς καταβάλλεσθαι,  
 ἢ δὲ νόσος μὴ θεραπεύεσθαι και ἢ μὲν αὐτῆς ἐλαττοῦσθαι μέλ-  
 20 λουσα κτήσις πρὸς τοὺς ἱατροὺς μεταλίπτει, ἢ δὲ ἀπὸ τοῦ πάθους  
 ὀδύνη ἔτι πλέον ἀδξάνεσθαι· τοιγαροῦν ὅσον ἐκείνοι ἰῶντο, ἢ  
 νόσος ἐσφάδαζε και ὅσοις θεραπεύειν φαρμάκοις ἠπέλγοντο, τού-  
 τοις δὴ τρόπῳ δηλητηρίων ταύτην ἐκάκουν. Ἦν γὰρ ὡς εἰκὸς  
 δίκαιον και ταύτην παρὰ τοῦ ὄντως ἱατροῦ λαθῆναι και μήτε φαρ-  
 25 μάκοις μήτε μισθοῖς κεχηρημένον, πίστεως δὲ μόνης ζεύσεως και  
 ἀρετῆς ἄθλον προτιθεμένον τὴν ἴασιν· ὡς γὰρ ἐπὶ τρισὶν ἔτεσι  
 νοσοκομουμένη οὐδεμίαν ὄνησιν εὗρισκε και ἃ εἶχεν ἀπώλεσεν,  
 ὧν ἔδειτο μὴ τυχούσα πρὸς μὲν τὸν ἱερὸν οἶκον ἀφίκετο· ἐλθοῦσα  
 δὲ προσπίπτει ὡς εἰκὸς τῷ προφήτῃ, ὅτι μὴ πάλαι πρὸς αὐτὸν  
 30 παραγέγονεν, ἀλλ' ἀνθρωπίνῃ βοηθείᾳ ἐπήλπισε, συγγνώμην αἰ-  
 τοῦσα· « Δύνασαι γοῦν, φησὶν, εἰ βούλει, τοῦ Θεοῦ προφήτα παν-  
 ἔνδοξε, και νῦν ἰάσασθαι και μοι τῆς τε μὴ ἐκ τοῦ εὐθέος πρὸς σὲ  
 καταφυγῆς συγγνώμην και οὐ χρήζω τὴν θεραπείαν πορίσασθαι·  
 εἰ γὰρ και πάλαι προσεκέλιμην ἀνθρώποις, ἀλλ' οὐδὲν τὸ πλέον σοί,  
 35 μᾶλλον δὲ τὴν πᾶσαν ἔλπίδα ἀνέθηκα. » Ταῦτα γοῦν εἶπε και  
 ἅμα τῷ λόγῳ (φησὶν) ἢ τε δέησις εἰσηκούετο και ἢ αἰτησις ἐπλη-  
 ροῦτο· ὁ προφήτης τὴν νόσον ἀφείλετο και ἢ γυνὴ τὴν ῥῶσιν ἐδέ-  
 ξατο, ὥστε τοῦ τε τάχους και τῆς θεραπείας τὸν τρόπον θαυμά-  
 40 ρουσα ἐπορεύετο, πᾶσι τὰ τοῦ Θεοῦ μεγαλεῖα κηρύττουσα.





**Agapitus, 13.** Ἀγαπητός δέ τις νόσω δεινῇ κατεχόμενος καὶ μηδ' ὄλως βαδίσαι δυνάμενος, ταύτην ζηλώσας πρὸς τε τὸν προφήτην ἐγένετο καὶ τὴν ἴασιν ἐκομίσατο.

**Anatole, 14.** Ἀλλὰ καὶ γυνή τις Ἀνατολή προσαγορευομένη, μαγείαις παρατραπείσα τὸν νοῦν καὶ παράφορος ἀκαθάρτω πνεύματι γενομένη, ἰκέτις τοῦ ἁγίου γίνεται· καὶ δι' ἐνουπίου ἐν τῷ καιρῷ οὔση αὐτῇ ὁ προφήτης ἐφίσταται προστάσων πορευθῆναι αὐτὴν ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῆς καὶ μέσον αὐτοῦ ποῦ ἐρευνήσασαν ἐν τῇ γῆ ἐφενρεῖν τὴν αἰτίαν τῆς νόσου· ἣτις δὴ τοὺς γονεῖς λαβοῦσα μεθ' ἑαυτῆς τοῦτο ἐποίησε καὶ ἃ ἐξήτει δηλητήρια ἐφενροῦσα πρὸς τὸν θεραπευτὴν ἀθῆς ἠπείγετο. Ὡς οὖν ἤγγισε τῷ τόπῳ εὐθὺς ὑπὸ τοῦ δαίμονος σπαράσσεσθαι ἤρξατο καὶ οὕτως δρόμῳ πολλῷ εἰσελθοῦσα πρὸς τὸ ἱερὸν καὶ μέγα θυσιαστήριον τῆς τε ἀπνουνφωταγωγῆς χανδῶν σπασαμένη πᾶσαν ἀπέπευ καὶ τοῦ πάθους παραντικά ἀφείθη. 15

**Maria, 15.** Μαρία δέ τις ὕδρωπι νοσηλευομένη πολλῶ χρόνῳ, τὸν τε ἅγιον ἐπεζήτησε καὶ τῷ σεβασμῷ οἴκῳ προσμείνασα τῆς ἐλπίδος οὐχ ἡμαρτεν· ἐνόχη γὰρ παρ' αὐτοῦ νυκτός, καὶ τότε ἔλκος ἅπαν κατέρρευσε καὶ αὐτὴ τοῦ πάθους ἀπήλλακτο.

**altera Maria, 16.** Ἐτέρα δέ τις γυνὴ τῇ αὐτῇ κλήσει ἐπονομαζομένη, τὸν πόδα ἀλγοῦσα δεινῶς καὶ μηδ' ὄλως αὐτὸν δυναμένη πατήσαι, ὡς μόνον πρὸς τὸν πολλοῖς παρασχόμενον τὴν θεραπείαν ἤλθε προφήτην τοῦ τε πόνον ἐπαύσατο καὶ τὴν δέουσαν τῷ Θεῷ εὐχαριστίαν ἀνέπεμψε. 20

**Theophylactus, 17.** Θεοφύλακτος δέ τις πάλιν προσαγορευόμενος, παραλυτικός ὢν καὶ πυρετῷ ἀνυποίστω βασανιζόμενος, ἐν ὕψει αὐτῷ τοῦ προφήτου γενομένου καὶ παντὶ μέλει τὸν τοῦ τιμίον σταυροῦ τύπον διαχαράξαντος, ἰάθη τε καὶ οἴκαδε χαίρων ἀπήρχετο, ἅπασιν τὰ τοῦ Θεοῦ μεγαλεῖα δημοσιεύων· καὶ ταῦτα μὲν ὧδε ἐγένετο, Θεοῦ ταῖς τοῦ προφήτου καμπτομένου δεήσεσι καὶ τοῖς αἰτοῦσι τὴν ῥῶσιν βραβεύοντος. 25 30

**Eupraxia, 18.** Γυνὴ δέ τις τῶν ἐγγενῶν Εὐπραξία τοῦνομα ὑπὸ τῶν ἑαυτῆς ἐπιβουληθεῖσα θεραπαινίδων μαγείαις καὶ μηδ' ὄλως σθένουσα κινήθῃναι, μιᾶ τῶν νυκτῶν ὀφθέντος αὐτῇ τοῦ κηδεμόνος τῶν ἀπάντων καὶ ὑποσχόμενου ὑγίειαν, εἰ καὶ αὐτὴ ἀνθυπόσχεται μὴ κακοῦ κακὸν ἀντιδοῦναι ταῖς ἐπηρεασάσαις, συνετάξατο πάντα τὰ προστατόμενα, εἰ μόνον τῆς ὑγείας ἐπιτύχοι, ποιῆσαι· καὶ ἐν τῷ προσκεφαλαίῳ καὶ τῇ πύλῃ ἃ ἂν εὖρη κατακαῦσαι παρὰ τοῦ ἁγίου ὀρισ-

<sup>1</sup> ἐπηρεάσαι cod.



θείσα, τοῦτό τε ἐποίησε μηδὲν πολυπραγμονήσασα καὶ τῆς ὑγείας ἐπιτυχοῦσα τὴν εὐχαριστήριον ᾠδὴν τῷ Θεῷ ἀποδέδωκε.

19. Μάρθα δέ τις ἐκ τῆς αὐτῆς αἰτίας νοσήσασα καὶ τὸν ἅγιον *Martha,*  
ἐκζητήσασα ἐζητήθη καὶ αὐτὴ παρ' αὐτοῦ· εἰ γὰρ μὴ ἐπιζητού-  
5 μενος ἐπιβλέπει, πόσω μᾶλλον, ἐὰν καὶ τοῦτο προσγίνηται· εἰ-  
πόντος γοῦν αὐτοῦ οἴκοι τε ἀπελθεῖν καὶ ὀρῦξασαν ἐν τῷ πλῶνι  
ἦν ἂν εὔροι ὀρνιθα δεδεμένην μετὰ τῶν ξαυτῆς τριχῶν καὶ τινῶν  
ἄλλων ἐνταυθοῖ κομίσαι καὶ κατακαῦσαι, ἐποίησέ τε τὸ προσταχ-  
θὲν καὶ τῆς νόσου ἀπαλλαγείσα ὑγιῆς ἐν τῷ οἴκῳ ὑπέστρεψε.

10 20. Καὶ Πέτρος δέ τις τῇ αὐτῇ ἀρρωστίᾳ περιπεσὼν πρὸς τὸ *Petrus a*  
πάντων νοσοκομείον ἐγένετο, τὰ πᾶσι δωρούμενα θέλων καὶ *sancto*  
αὐτὸς κομίσασθαι. Τοῦ οὖν προφήτου ἐμφανισθέντος καὶ τῆς *sanantur.*  
ἀκοιμήτου τοῦτον ποτίσαντος, εὐθέως ἐκδυθείσης αὐτοῦ τῆς  
σαρκὸς πάσης τῆς γοητείας, ἐρωμένος ψυχῇ καὶ σώματι κατε-  
15 στάθη. Καὶ ὁ μὲν τῆς νόσου ἀφεθείς τῷ πανενδόξῳ προφήτῃ ἐν  
ὅλῃ καρδίᾳ ἐξωμολογήσατο καὶ τῷ τοῦ ὑψίστου ὀνόματι ἔψαλλεν.

21. Ἡμεῖς δὲ τὸ τέλος τῶν αὐτοῦ φθάσαντες κατορθωμάτων *Adhortatio.*  
καὶ θαυματουργημάτων καὶ τὸν ἄπειρον καὶ πλατὺν διανύσαντες  
πλοῦν, τῷ Θεῷ τὴν εὐχαριστίαν ἀνοίσωμεν, ὅτι τῶν τοιοῦτων αὐ-  
20 τοῦ θαυμασίων ἐξηγητὰς ἤξιωσε γεγενῆσθαι· καὶ καθάρωμεν  
ἑαυτοὺς παντὸς μολυσμοῦ καὶ λουσώμεθα καὶ καθαροὶ κατὰ τὴν  
αὐτοῦ τοῦ ἱεροφώνου κήρυκος μυσταγωγίαν γενώμεθα καὶ πᾶσαν  
ἁμαρτίαν τῶν ψυχῶν ἡμῶν ἀφελώμεθα, ὡς ἂν μὴ τὰ τοῖς ἁμαρ-  
τωλοῖς ἐκδιηγουμένοις τὰ τοῦ Θεοῦ δικαιώματα καὶ τὴν αὐτοῦ *Psalm.*  
25 διαθήκην ἀναλαμβάνουσι διὰ στόματος ἐπαπειλούμενα παρὰ τοῦ *49, 16.*  
προφήτου πεισώμεθα<sup>1</sup>, ἀλλὰ τούτων τε οἱ τε ἐξηγηταὶ ἡμεῖς καὶ  
ὅμοιοι οἱ ἀκροαταὶ ἀκατάκριτον τὴν διέξοδον ἔξομεν καὶ τὸν φι-  
λάνθρωπον Θεὸν ταῖς τοῦ προκειμένου προφήτου ἱκετηρίοις δεή-  
σεσιν ἴλεων σχόντες τῶν ἐκεῖθεν ἀγαθῶν ἐπιτύχωμεν, χάριτι καὶ  
30 φιλανθρωπίᾳ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ᾧ ἡ δόξα εἰς τοὺς  
αἰῶνας τῶν αἰῶνων, ἀμήν.

<sup>1</sup> πεισαίμεθα cod.





